

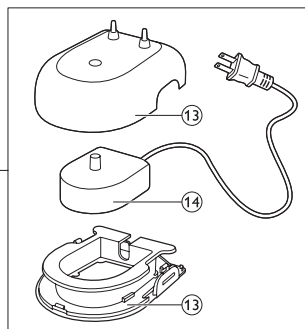
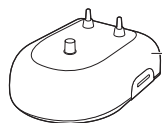
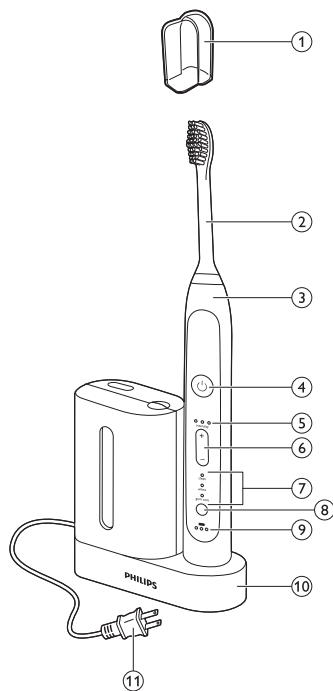
Always here to help you  
Toujours près pour vous aidez

Register your product and get support at / Enregistrez votre produit et profitez de l'assistance Philips  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



**Sonicare  
FlexCare  
Platinum**

**PHILIPS**  
**sonicare**



**ENGLISH 4**

**ESPAÑOL 22**

**FRANÇAIS (CANADA) 41**

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

# IMPORTANT SAFEGUARDS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

## DANGERS

To reduce the risk of electrocution:

- 1 Do not place or store the charger or sanitizer where it can fall or be pulled into a tub or sink, or where it will sit or drop into water or other liquid.
- 2 Do not reach for a charger or sanitizer that has fallen into water. Unplug immediately.
- 3 Never use a charger with a damaged cord or plug.

## WARNINGS

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or physical injury:

- 1 Do not use attachments other than those recommended by the manufacturer.
- 2 Do not plug the charger into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of the charger. This product is designed to operate within a range of 100 to 240 volts. Voltage converters DO NOT warrant voltage compatibility.

- 3 Do not insert objects into the air openings of the sanitizer or block these air openings by placing it on a soft surface or in a position or location where objects will block these openings (examples of objects: magazine, tissue paper, hair, and the like).
- 4 Never force the plug into an outlet; if the plug does not easily fit into the outlet, discontinue use.
- 5 Discontinue use if the product appears damaged in any way (brush head, handle, charger, sanitizer).
- 6 The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger and/or sanitizer.
- 7 Keep cord away from heated surfaces.
- 8 Do not use the charger or sanitizer outdoors or operate the sanitizer where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- 9 Never use the toothbrush while sleepy or drowsy.
- 10 This product contains no user-serviceable parts. Refer to 'Warranty and support' if the appliance no longer works properly or needs repair.
- 11 Use this appliance only for its intended use as described in this document or as recommended by your dental professional.
- 12 This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 13 Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 14 Sonicare is a personal care device for household use and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.

- 15 Discontinue use of the sanitizer if the UV light bulb remains on when the door is open. UV light can be harmful to the human eye and skin. Keep the sanitizer out of the reach of children at all times.
- 16 Do not operate the UV sanitizer without the protective screen in place to avoid contact with hot bulb.
- 17 If the sanitizer is used for 3 consecutive UV clean cycles (i.e., 3 times in a row) a minimum of 30 minutes 'Off Time' is required before you start another UV clean cycle.

---

### **MEDICAL WARNINGS**

---

- 1 Consult your dental professional before you use this product if you have had oral or gum surgery in the previous 2 months.
- 2 Contact your dental professional if excessive bleeding occurs after using this product or bleeding continues to occur after 1 week of use.
- 3 Discontinue use of this product and contact a physician/dentist if discomfort or pain is experienced.
- 4 This product complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer prior to use.
- 5 Consult your physician if you have other medical concerns.

---

### **Electromagnetic fields (EMF)**

---

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

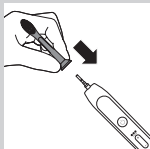
## Your Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush head with unique identifier
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Intensity level indicator
- 6 Intensity level button (+ and -)
- 7 Brushing modes
- 8 Mode button
- 9 Battery level indicator
- 10 UV sanitizer and base with integrated charger and cord wrap (select models)
  - Not shown: UV light bulb
  - Not shown: Sanitizer drip tray
  - Not shown: Protective screen for UV light bulb
- 11 Power cord with plug
- 12 Deluxe charger (select models)
- 13 Charger cover with brush head holders and base with cord wrap
- 14 Travel charger
  - Not shown: Travel case

**Note:** *The contents of the box may vary based on the model purchased.*

## Getting started

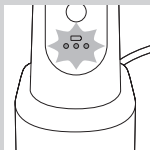
### Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles face the front of the handle.
- 2 Firmly press the brush head down on the metal shaft until it stops.

*Note: Sonicare Platinum brush heads come with easily identifiable icons to identify your brush head.*

### Charging your Sonicare

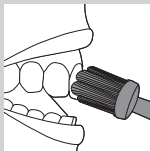


- 1 Put the plug of the charger or sanitizer in a live electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.  
▶ The flashing light of the battery level indicator shows that the toothbrush is charging.

*Note: It takes at least 24 hours to fully charge the battery.*

## Using your Sonicare

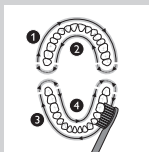
### Brushing instructions



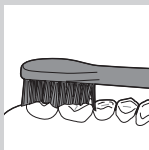
- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline.
- 3 Press the power on/off button to switch on the Sonicare.

- 4 Apply light pressure to maximize Sonicare's effectiveness and let the Sonicare toothbrush do the brushing for you. Do not scrub.
- 5 Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

*Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').*



- 6 Begin brushing in section 1 (outside top teeth) and brush for 30 seconds before moving to section 2 (inside top teeth). Continue brushing in section 3 (outside bottom teeth) and brush for 30 seconds before moving to section 4 (inside bottom teeth).



*Note: After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You may also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.*

Your Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads may wear out more quickly when used on braces).
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers, implants).

## Brushing modes

- 1 **Clean:** The ultimate in plaque removal (default mode).
- 2 **White:** 2 minutes to remove surface stains and 30 seconds to brighten and polish your front teeth.

- 3 **Gum care:** Combines Clean mode with an additional minute to gently stimulate and massage gums to improve gum health. Your Sonicare comes with the Clean mode activated.

*Note: When the toothbrush is switched on, you cannot toggle between modes.*

- 1 Prior to turning on the Sonicare, press the mode button to toggle between modes.
- ▶ The selected brushing mode illuminates.
- ▶ Once a brushing mode has been selected, it remains active until another brushing mode is selected.

*Note: When the Sonicare is used in clinical studies, the default 2-minute Clean mode must be selected. The handle has to be fully charged and the Easy-start feature must be deactivated.*

### Intensity levels per mode

---

- **Low:** 1 LED indicator light.
- **Medium:** 2 LED indicator lights.
- **High:** 3 LED indicator lights.

*Note: to adjust the intensity level to the next higher or lower level, you can press the + button to increase intensity or the - button to decrease intensity at any time during the brushing cycle.*

### Pressure Sensor

---

A change in vibration (and a slight change in sound) alerts you when you apply too much pressure while brushing. See chapter 'Features'.

## Battery status (when handle is not on charger)

- 1 yellow LED indicates a low charge.
- 3 green LEDs indicate a full charge.

*Note: If you hear a long beep and the yellow LED of the battery level indicator flashes, your Sonicare will turn off until placed on the charger, where it will start to recharge.*

*Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Sonicare on the charger when not in use.*

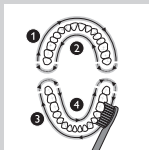
## Features

### Pressure Sensor

This Sonicare model comes with the Pressure Sensor feature activated. The Pressure Sensor works in all 3 modes and at all 3 intensity levels. To deactivate or reactivate the Pressure Sensor feature:

- 1** Place the handle with a brush head attached on the plugged-in charger or sanitizer.
- 2** Press and hold the power button and the mode button for 2 seconds.
  - ▶ You hear 1 beep to indicate the Pressure Sensor has been deactivated.
  - ▶ You hear 2 beeps to indicate the Pressure Sensor has been activated.

### Quadpacer



- The Quadpacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth. Depending on the brushing mode you have selected, the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle. The Quadpacer works in all 3 modes and at all 3 intensity levels.

The Quadpacer feature on this model has been activated. To deactivate or reactivate the Quadpacer feature:

- 1** Place the handle with a brush head attached on the plugged-in charger or sanitizer.
- 2** Press and hold the mode button for 2 seconds.
  - ▶ You hear 1 beep to indicate the Quadpacer has been deactivated.
  - ▶ You hear 2 beeps to indicate the Quadpacer has been activated.

---

### **Smartimer**

The Smartimer indicates that your brushing cycle is complete when it automatically turns off the toothbrush at the end of the brushing cycle. Dental professionals recommend brushing at least 2 minutes twice a day.

---

### **Easy-start**

The Easy-start feature gently increases power over the first 14 brushings to ease into the Sonicare experience. The Easy-start feature only works in the Clean mode and at the High intensity level. This Sonicare model comes with the Easy-start feature deactivated. To activate or deactivate the Easy-start feature:

- 1** Attach your brush head to the handle.
- 2** Place the handle on the plugged-in charger or sanitizer.
- 3** Activate or deactivate Easy-start:
  - ▶ To activate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.

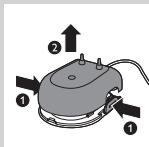
- To deactivate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.

*Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly move through the Easy-start ramp-up cycle.*

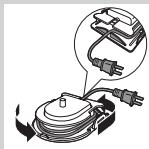
*Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Sonicare's effectiveness in removing plaque.*

### **Cord wrap on charger (select models)**

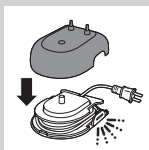
If your model includes the charger cover and base, the travel charger is pre-installed inside the cover.



- 1** To separate the charger cover from the charger base, press the two gray snap bars on the charger base and pull the white charger cover upwards.



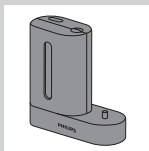
- 2** Wrap excess power cord around the gray charger base as shown in the picture. Be sure to wrap the cord on the inside of the two snap levers. Guide the power cord through the small groove in the rear of the charger base.



- 3** To reattach the charger cover, press it down over the charger base until it snaps into place.

*Tip: For extra convenience during travel, you can remove the travel charger and use it without the charger cover and charger base.*

## Sanitizing (select models)



- With the UV sanitizer you can clean your brush head after every use.

### **Unplug the sanitizer, discontinue use and call Consumer Care if:**

- The UV light bulb remains on when the door is open.
- The window is broken or missing from the sanitizer.
- The sanitizer gives off smoke or a burning smell while it is operating.

*Note: UV light can be harmful to the human eye and skin. This device should be kept out of reach of children at all times.*

- 1** After brushing, rinse the brush head and shake off excess water.

Do not place the travel cap on the brush head during sanitization.

- 2** Place your finger in the door recess on top of the sanitizer and pull open the door.

- 3** Place the brush head on one of the 2 pegs in the sanitizer with the bristles facing the light bulb.

*Note: Only clean Sonicare snap-on brush heads in the sanitizer.*

*Note: Do not clean Sonicare for Kids brush heads in the sanitizer.*



- 4** Make sure the sanitizer is plugged into a live outlet of appropriate voltage.
- 5** Close the door and press the green power on/off button once to select the UV clean cycle.

*Note: You can only turn on the sanitizer if the door is properly closed.*

*Note: The sanitizer stops if you open the door during the sanitizing cycle.*

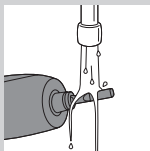
*Note: The sanitizer cycle runs for 10 minutes and then automatically shuts off.*

- ▶ The sanitizer is in operation when the light glows through the window.

## Cleaning

Do not clean the brush head, handle, travel charger, charger cover and the UV sanitizer in the dishwasher.

### Toothbrush handle



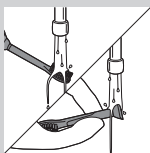
- 1** Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water.

Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2** Use a damp cloth to wipe the entire surface of the handle.

Do not use isopropyl or rubbing alcohol to clean the handle.

## Brush head



- 1** Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2** Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection at least once a week with warm water.

## Deluxe charger (select models)

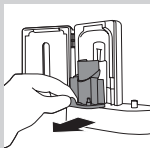
- 1** Unplug the charger and remove the charger cover.
- 2** Use a damp cloth to wipe the surface of the charger and charger cover.

## UV sanitizer (select models)

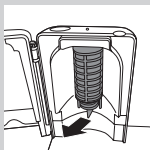
Do not immerse the sanitizer in water or rinse it under the faucet.

Do not clean the sanitizer when the UV light bulb is hot.

For optimal effectiveness, it is recommended to clean your sanitizer weekly.



- 1** Unplug the sanitizer.
- 2** Pull the drip tray straight out. Rinse the drip tray and wipe it clean with a damp cloth.
- 3** Clean all interior surfaces with a damp cloth.
- 4** Remove the protective screen in front of the UV light bulb.



To remove the screen, grasp the edges next to the snaps, gently squeeze and pull out the protective screen.

**5 Remove the UV light bulb.**

To remove the light bulb, grasp it and pull it out of the metal clasp.

**6 Clean the protective screen and the UV light bulb with a damp cloth.****7 Reinsert the UV light bulb.**

To reinsert the light bulb, align the bottom of the light bulb with the metal clasp and push the bulb into the clasp.

**8 Reinsert the protective screen.**

To reinsert the screen, align the pegs on the screen with the slots on the reflective surface near the UV light bulb. Push the screen straight into the slots on the sanitizer.

**Storage**

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight. You can use the cord wrap to store the power cord in an organized manner.

**Replacement**

Internet information: **www.sonicare.com** (North America) or **www.philips.com** (outside North America).

**Brush head**

Replace Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Only use genuine Philips Sonicare replacement brush heads.

**UV light bulb**

Replacement UV bulbs are available through your Sonicare Consumer Care Center in North America by calling 1-800-682-7664. Outside North America, contact your local Philips Consumer Care Center.

## Environment



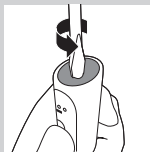
- The rechargeable battery inside your Sonicare cannot be replaced, but is easy to remove for recycling. At the end of product life and prior to disposal, please remove the rechargeable battery from the handle by following the instructions below. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service center. The staff of this center will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.
- Do not throw away the appliance or the UV light bulb (bulb contains mercury) with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- If you have any recycling questions, contact your local waste management office.

### Removing the rechargeable battery

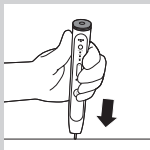
**Please note that this process is not reversible.**

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

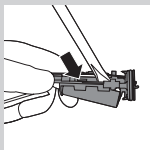
- 1** To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer switch on the Sonicare.



- 2** Insert a flathead (standard) screwdriver into the slot located at the bottom of the handle. Turn the screwdriver counterclockwise to release the bottom cap.



- 3** Place the handle on a solid surface with the buttons facing up and lightly tap the housing one inch from the bottom edge with a hammer.



- 4** Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle.

- 5** Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier.

The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

## **Warranty and support**

Philips warrants its products for two years after the date of purchase. Defects due to faulty materials and workmanship will be repaired or replaced at Philips expense provided that convincing proof of purchase in the qualifying period is provided. Use of unauthorized replacement parts will void this warranty. Contact our Consumer Care Center at 1-800-682-7664 (North America), outside North America contact your local Philips Consumer Care Center. Internet information: **www.sonicare.com** (North America) or **www.philips.com** (outside North America).

---

**WARRANTY EXCLUSIONS**

---

What is not covered under warranty:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.
- UV light bulb.

---

**IMPLIED WARRANTIES**

---

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH ABOVE. IN SOME STATES LIMITATIONS ON DURATION OF IMPLIED WARRANTIES DO NOT APPLY.

---

**LIMITATION OF REMEDIES**

---

IN NO EVENT SHALL PHILIPS OR ANY OF ITS AFFILIATED OR SUBSIDIARY COMPANIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE; LOSS OF PROFIT; LOSS OF USE; THE CLAIMS OF THIRD PARTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DENTISTS AND DENTAL HYGIENISTS; AND COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR SERVICES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

Cuando utilice productos eléctricos, especialmente cuando haya niños, debe seguir siempre las medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen:

## **PELIGROS**

Para reducir el riesgo de electrocución:

- 1 No coloque ni guarde el cargador o higienizador en un lugar desde donde pueda caerse a una bañera o lavabo., o donde pueda caerse al agua u otro líquido.
- 2 No intente coger un cargador o higienizador que se haya caído al agua; desenchúfelo inmediatamente.
- 3 No utilice nunca un cargador con el cable o la clavija dañados.

## **ADVERTENCIAS**

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones:

- 1 No utilice accesorios distintos a los recomendados por el fabricante.

- 2 No enchufe el cargador a una toma de corriente con voltaje distinto al que se especifica en la parte inferior del cargador. Este producto ha sido diseñado para funcionar con voltajes de 100 a 240 voltios. Los transformadores de tensión NO garantizan la compatibilidad de voltaje.
- 3 No introduzca objetos en las rejillas de aire del higienizador ni las bloquee colocando el higienizador en una superficie blanda o en una posición en la que haya objetos que bloqueen estas rejillas (ejemplos de objetos: revistas, papel de cocina, pelo y similares).
- 4 No fuerce nunca la clavija para que entre en la toma de corriente; si no entra fácilmente, no la utilice.
- 5 Deje de utilizar este producto si tiene algún fallo o deterioro (cabezal del cepillo, mango, cargador e higienizador).
- 6 El cable de alimentación no se puede sustituir. Si está dañado, deseche el cargador y/o el higienizador.
- 7 Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- 8 No utilice el cargador o higienizador al aire libre ni utilice el higienizador donde se utilicen aerosoles (spray) o donde se administre oxígeno.
- 9 Nunca utilice el cepillo dental si siente somnolencia.
- 10 Este producto contiene piezas que el usuario no puede sustituir. Si el aparato no funciona correctamente o necesita reparación, consulte el capítulo "Garantía y asistencia".
- 11 Utilice este aparato sólo para el uso al que está destinado tal como se describe en este documento o según las recomendaciones de su dentista.

- 12 Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- 13 Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- 14 Sonicare es un dispositivo de higiene personal para uso doméstico y no ha sido concebido para su uso en múltiples pacientes de clínicas o instituciones.
- 15 Deje de utilizar el higienizador si la lámpara de rayos ultravioleta (UV) permanece encendida cuando la puerta está abierta. La luz UV puede ser perjudicial para los ojos y la piel de las personas. Mantenga el higienizador fuera del alcance de los niños en todo momento.
- 16 Para evitar el contacto con la lámpara caliente, no utilice el higienizador si la pantalla protectora no está colocada en su sitio.
- 17 Si el higienizador se utiliza para realizar tres ciclos de limpieza por rayos UV consecutivos (es decir, tres veces seguidas), se debe esperar al menos 30 minutos antes de comenzar un nuevo ciclo de limpieza por rayos UV.

---

### **ADVERTENCIAS MÉDICAS**

- 1 Consulte a su dentista o higienista dental antes de utilizar este producto si le han practicado cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- 2 Consulte a su dentista o higienista dental si se produce un sangrado excesivo después de usar este producto o si el sangrado continúa produciéndose después de 1 semana de uso.

- 3 Deje de utilizar este producto y consulte a un médico o dentista si experimenta algún tipo de dolor o molestia.
- 4 Este producto cumple las normas de seguridad para dispositivos electromagnéticos. Si tiene un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- 5 Consulte a su médico si tiene otras dudas médicas.

### **Campos electromagnéticos (CEM)**

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

# **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

## **Su Sonicare (fig. 1)**

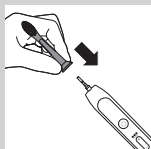
- 1 Capuchón higiénico
- 2 Cabezal del cepillo con identificador exclusivo
- 3 Mango
- 4 Botón de encendido/apagado
- 5 Indicador de nivel de intensidad
- 6 Botón de nivel de intensidad (+ y -)
- 7 Modos de cepillado
- 8 Botón de modo
- 9 Indicador de nivel de batería
- 10 Higienizador por rayos UV y base con cargador y recogecable incorporados (en algunos modelos)

- No se muestra: lámpara de rayos UV
- No se muestra: bandeja antigoteo del higienizador
- No se muestra: pantalla protectora para la lámpara de rayos UV
- 11 Cable de alimentación con clavija
- 12 Cargador de lujo (en algunos modelos)
- 13 Cubierta del cargador con soportes de los cabezales de los cepillos y base con recogecable
- 14 Cargador de viaje
- No se muestra: estuche de viaje

***Nota:** El contenido de la caja puede variar en función del modelo que adquiera.*

## **Antes de empezar**

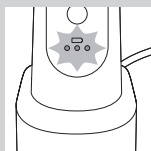
### **Cómo fijar el cabezal del cepillo**



- 1** Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas queden mirando hacia la parte frontal del mango.
- 2** Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

***Nota:** Los cabezales del cepillo Sonicare Platinum disponen de iconos de fácil identificación para que identifique el suyo.*

### **Carga de Sonicare**

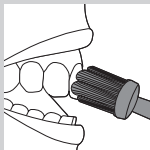


- 1** Enchufe la clavija del cargador o higienizador a una toma de corriente activa.
- 2** Coloque el mango en el cargador.
  - El piloto del indicador de nivel de batería parpadea para indicar que el cepillo dental se está cargando.

***Nota:** Se necesitan al menos 24 horas para cargar totalmente la batería.*

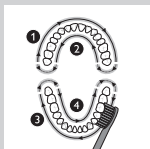
## Uso del Sonicare

### Instrucciones de cepillado

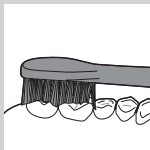


- 1** Moje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.
- 2** Coloque las cerdas del cepillo sobre los dientes, formando un ligero ángulo con la línea de las encías.
- 3** Pulse el botón de encendido/apagado para encender su Sonicare.
- 4** Ejercer una ligera presión para maximizar la eficacia de Sonicare y deje que éste se encargue del cepillado. No frote.
- 5** Desplace suavemente el cabezal del cepillo por todos los dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas más largas lleguen a los espacios interdentales. Continúe con este movimiento durante el ciclo de cepillado.

*Nota: Para asegurar el cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en 4 secciones mediante la función Quadpacer (consulte el capítulo “Características”).*



- 6** Comience el cepillado por la sección 1 (cara externa dientes superiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 2 (cara interna dientes superiores). Continúe con la sección 3 (cara externa dientes inferiores) y cepíllela durante 30 segundos antes de pasar a la sección 4 (cara interna dientes inferiores).



*Nota: Después de completar el ciclo de cepillado, puede dedicar un tiempo adicional al cepillado de la superficie de masticación de los dientes y las zonas donde se forman manchas. También puede cepillarse la lengua, con el cepillo encendido o apagado, como prefiera.*

Puede utilizar Sonicare de forma segura en:

- Aparatos correctores (los cabezales del cepillo se pueden desgastar con mayor rapidez cuando se utilizan en aparatos correctores).
- Restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas e implantes).

### **Modos de cepillado**

- 1 **Limpieza:** lo último en eliminación de la placa (en el modo predeterminado).
- 2 **Blanqueado:** 2 minutos para eliminar las manchas de la superficie y 30 segundos para dar brillo a los dientes anteriores.
- 3 **Cuidado de las encías:** combina el modo de limpieza con un minuto adicional para estimular y masajear suavemente las encías, mejorando así su salud.

Su Sonicare viene con el modo Limpieza activado.

*Nota: Una vez encendido el cepillo dental, no podrá alternar entre los modos.*

- 1 Antes de encender su Sonicare, pulse el botón de modo para alternar entre los distintos modos.
  - El modo de cepillado seleccionado se ilumina.
  - Una vez que se ha seleccionado un modo de cepillado, éste permanece activo hasta que se seleccione otro modo de cepillado.

*Nota: Cuando se utiliza Sonicare en estudios clínicos, se debe seleccionar el modo Limpieza predeterminado de 2 minutos. El mango debe estar completamente cargado u la función Easy-start debe estar desactivada.*

## Niveles de intensidad por modo

- **Bajo:** 1 piloto indicador LED.
- **Medio:** 2 pilotos indicadores LED.
- **Alto:** 3 pilotos indicadores LED.

*Nota: Para ajustar el nivel de intensidad en el nivel superior o inferior, puede pulsar el botón + para aumentar la intensidad o el botón - para reducirla en cualquier momento durante el ciclo de cepillado.*

## Sensor de presión

Un cambio en la vibración (y un ligero cambio en el sonido) le avisa cuando está ejerciendo demasiada presión durante el cepillado. Consulte el capítulo "Características".

## Estado de la batería (cuando el mango no está en el cargador)

- 1 LED amarillo indica una carga baja.
- 3 LED verdes indican una carga completa.

*Nota: Si oye un pitido largo y el LED amarillo del indicador de nivel de la batería parpadea, el Sonicare se apagará hasta que lo coloque en el cargador, donde empezará a recargarse.*

*Nota: Para mantener la batería totalmente cargada en todo momento, puede mantener el Sonicare en el cargador cuando no lo utilice.*

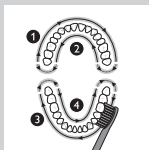
## Características

### Sensor de presión

Este modelo de Sonicare incluye un sensor de presión activado. El sensor de presión funciona en los 3 modos y en los 3 niveles de intensidad. Para desactivar o volver a activar el sensor de presión:

- 1** Coloque el mango, con el cabezal del cepillo puesto, en el cargador o en el higienizador enchufados.
- 2** Mantenga pulsado el botón de encendido y el botón de modo durante 2 segundos.
  - ▶ Oirá 1 pitido, que indica que el sensor de presión se ha desactivado.
  - ▶ Oirá 2 pitidos, que indican que el sensor de presión se ha activado.

### Quadpacer



- Quadpacer es un temporizador de intervalos que utiliza un pitido corto y una pausa para ayudarle a cepillarse las 4 secciones de la boca. Dependiendo del modo de cepillado que haya seleccionado, el temporizador Quadpacer emitirá pitidos en diferentes intervalos durante el ciclo de cepillado. Quadpacer funciona en los 3 modos y en los 3 niveles de intensidad.

La función Quadpacer de este modelo ha sido activada. Para desactivar o volver a activar la función Quadpacer:

- 1** Coloque el mango, con el cabezal del cepillo puesto, en el cargador o en el higienizador enchufados.
- 2** Mantenga pulsado el botón de modo durante 2 segundos.
  - ▶ Oír 1 pitido, que indica que la función Quadpacer se ha desactivado.
  - ▶ Oír 2 pitidos, que indican que la función Quadpacer se ha activado.

## Smartimer

El temporizador Smartimer indica que el ciclo de cepillado se ha completado al apagar automáticamente el cepillo dental al final del ciclo de cepillado.

Los dentistas recomiendan cepillarse al menos durante 2 minutos 2 veces al día.

## Easy-start

La función Easy-start aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados, para acostumbrarse fácilmente al uso de Sonicare. La función Easy-start solo funciona en el modo Limpieza y en el nivel de intensidad alto. Este modelo de Sonicare viene con la función Easy-start desactivada. Para activar o desactivar la función Easy-start:

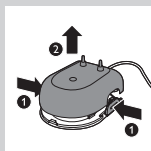
- 1** Fije el cabezal del cepillo al mango.
- 2** Coloque el mango en el cargador o en el higienizador enchufados.
- 3** Activación o desactivación de Easy-start:
  - ▶ Para activar Easy-start: mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. Oirá 2 pitidos que indican que se ha activado la función Easy-start.
  - ▶ Para desactivar Easy-start: mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. Oirá 1 pitido que indica que se ha desactivado la función Easy-start.

*Nota: Los 14 primeros cepillados deben tener una duración de al menos 1 minuto para realizar adecuadamente el ciclo ascendente de Easy-start.*

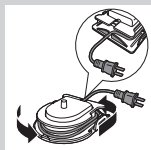
*Nota: No se recomienda utilizar la función Easy-start más allá del periodo inicial de regulación, ya que reduce la eficacia de Sonicare en la eliminación de la placa.*

### **Recogecable del cargador (en algunos modelos)**

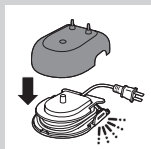
Si su modelo incluye la base y cubierta del cargador, el cargador de viaje estará preinstalado dentro de la cubierta.



- 1** Para separar la cubierta del cargador de la base del mismo, pulse las dos pestañas grises de la base y tire hacia arriba de la cubierta blanca.



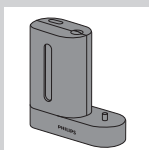
- 2** Enrolle el cable sobrante alrededor de la base gris del cargador tal y como se muestra en la ilustración. Asegúrese de enrollar el cable dentro de las 2 palancas. Guíe el cable de alimentación a través de la pequeña ranura situada en la parte posterior de la base del cargador.



- 3** Para volver a colocar la cubierta del cargador, presiónela sobre la base hasta que encaje en su sitio.

*Consejo: Para mayor comodidad durante los viajes, puede retirar el cargador de viaje y utilizarlo sin la cubierta y sin la base del cargador.*

## Higienización (en algunos modelos)



- Con el higienizador por rayos UV puede limpiar el cabezal del cepillo después de cada uso.

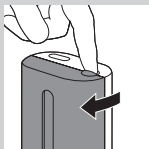
**Desenchufe el higienizador, deje de utilizarlo y llame al Servicio de Atención al Cliente si:**

- La lámpara de rayos UV permanece encendida cuando la puerta está abierta.
- La ventana está rota o se ha desprendido del higienizador.
- El higienizador desprende humo o si hay un olor a quemado mientras está en funcionamiento.

*Nota: La luz UV puede ser perjudicial para los ojos y la piel de las personas. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños en todo momento.*

- 1** Después del cepillado, enjuague el cabezal del cepillo y sacúdalo para eliminar el exceso de agua.

No coloque el capuchón en el cabezal del cepillo durante la higienización.



- 2** Coloque el dedo en el orificio de la puerta situado en la parte superior del higienizador y tire para abrir la puerta.

- 3** Coloque el cabezal del cepillo en uno de los 2 soportes del higienizador con las cerdas orientadas hacia la lámpara.



*Nota: Limpie en el higienizador únicamente cabezales de cepillo fáciles de encajar Sonicare.*

*Nota: No limpie cabezales de cepillo Sonicare For Kids en el higienizador.*

- 4** Asegúrese de que el higienizador esté enchufado a una toma de corriente activa con el voltaje adecuado.
- 5** Cierre la puerta y pulse el botón verde de encendido/apagado una vez para seleccionar el ciclo de limpieza de rayos UV.

*Nota: El higienizador sólo se puede encender si la puerta está bien cerrada.*

*Nota: El higienizador se apaga si se abre la puerta durante el ciclo de higienización.*

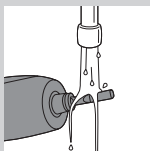
*Nota: El ciclo de higienización dura 10 minutos y luego se apaga automáticamente.*

- Cuando el higienizador está en funcionamiento, se ve una luz a través de la ventana.

## Limpieza

No lave el cabezal del cepillo, el mango, el cargador de viaje, la cubierta del cargador ni el higienizador por rayos UV en el lavavajillas.

### Mango del cepillo



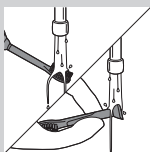
- 1** Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente.

No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

- 2** Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del mango.

No utilice alcohol isopropílico o desinfectante para limpiar el mango.

## Cabezal del cepillo



- 1** Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
- 2** Quite el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal del cepillo al menos una vez a la semana con agua caliente.

## Cargador de lujo (en algunos modelos)

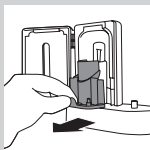
- 1** Desenchufe el cargador y quite la cubierta del cargador.
- 2** Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del cargador y la cubierta del cargador.

## Higienizador por rayos UV (en algunos modelos)

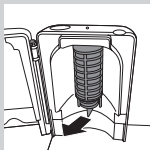
No sumerja el higienizador en agua ni lo enjuague bajo el grifo.

No limpie el higienizador si la lámpara de rayos UV está caliente.

Para una mayor eficacia, le aconsejamos que limpie el higienizador una vez a la semana.



- 1** Desenchufe el higienizador.
- 2** Extraiga la bandeja antigoteo. Enjuáguela y límpiela con un paño húmedo.
- 3** Limpie todas las superficies interiores con un paño húmedo.



**4 Extraiga la pantalla protectora situada delante de la lámpara de rayos UV.**

Para quitar la pantalla protectora, agarre los bordes cerca de los botones de presión, apriete suavemente y extráigala.

**5 Quite la lámpara de rayos UV.**

Para quitar la lámpara de rayos UV, agárrela y sáquela del casquillo metálico.

**6 Limpie la pantalla protectora y la lámpara de rayos UV con un paño húmedo.**

**7 Vuelva a colocar la lámpara de rayos UV.**

Para volver a colocar la lámpara, alinee la parte inferior de la misma con el casquillo metálico y empújela para introducirla en el mismo.

**8 Vuelva a colocar la pantalla protectora.**

Para volver a colocar la pantalla, alinee los salientes de la pantalla con las ranuras de la superficie reflectora junto a la lámpara de rayos UV. Presione la pantalla en las ranuras del higienizador.

## **Almacenamiento**

Si no va a utilizar el producto durante un largo período de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente, límpielo y guárdelo en un lugar fresco y seco, alejado de la luz directa del sol. Puede utilizar el recogecables para guardar cómodamente el cable de alimentación.

## **Sustitución**

Información en Internet: **www.sonicare.com** (Norteamérica) o **www.philips.com** (fuera de Norteamérica).

## **Cabezal del cepillo**

Sustituya los cabezales de Sonicare cada 3 meses para conseguir unos resultados óptimos. Utilice solo cabezales del cepillo de repuesto Sonicare originales de Philips.

## **Lámpara de rayos UV**

Las lámparas de rayos UV de repuesto están disponibles en el Servicio de Atención al Cliente Sonicare de Norteamérica, llamando al número 1-800-682-7664. Si se encuentra fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país.

## **Medio ambiente**



- La batería recargable de Sonicare no es reemplazable, pero se puede quitar fácilmente para reciclarla. Al final de la vida útil del aparato, y antes de deshacerse de él, quite la batería recargable del mango siguiendo las instrucciones que se detallan a continuación. Si no puede quitarla, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia técnica la extraerá y se deshará de ella de forma no perjudicial para el medio ambiente.

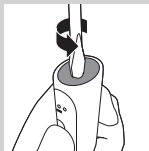


- Al final de su vida útil, no tire el aparato ni la lámpara de rayos UV (contiene mercurio) junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.
- Si tiene cualquier duda sobre el reciclado, póngase en contacto con la oficina local de tratamiento de residuos.

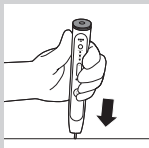
## Cómo extraer la batería recargable

Tenga en cuenta que este proceso no es reversible.

Para extraer la batería recargable se necesita un destornillador plano normal. Tenga en cuenta las medidas de seguridad básicas cuando siga los procedimientos descritos a continuación. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

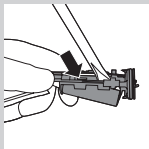


- 1** Para agotar la carga de la batería recargable, quite el mango del cargador, encienda el cepillo Sonicare y déjelo funcionar hasta que se pare. Repita esto hasta que ya no pueda encender el cepillo.



- 2** Introduzca un destornillador plano normal en la ranura situada en la parte inferior del mango y gírelo en sentido contrario al de las agujas del reloj para liberar la tapa inferior.

- 3** Coloque el mango en una superficie sólida con los botones orientados hacia arriba y dé un ligero golpe en la carcasa a dos centímetros y medio del borde inferior con un martillo.



- 4** Sujete el mango boca abajo y presione en el eje para sacar los componentes del mango.
- 5** Introduzca el destornillador debajo del circuito, junto a las conexiones de la batería y gírelo para romper las conexiones. Quite el circuito y separe la batería de la carcasa de plástico.

La batería recargable ya se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

## Garantía y asistencia

Philips garantiza su producto por un periodo de dos años después de la fecha de compra. Philips se hará cargo de la reparación o sustitución de los defectos debidos a materiales defectuosos o de fabricación, siempre y cuando se presente una prueba convincente de compra en el plazo estipulado. El uso de piezas de repuesto no autorizadas anulará esta garantía.

Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente 1-800-682-7664 (en Norteamérica). Fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Philips en su país.

Información en Internet: **www.sonicare.com** (Norteamérica) o **www.philips.com** (fuera de Norteamérica).

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

No están cubiertos por la garantía:

- Cabezales del cepillo.
- Deterioros causados por el uso de piezas de repuesto no autorizadas.
- Deterioros causados por el uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.
- Lámpara de rayos UV.

---

**GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

---

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE APLICAN LÍMITES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

---

**LIMITACIÓN DE RECURSOS**

---

EN NINGÚN CASO PHILIPS O CUALQUIERA DE SUS EMPRESAS AFILIADAS O SUBSIDIARIAS SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, ACCIDENTALES O DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA BASE LEGAL. ESTOS DAÑOS INCLUYEN, SIN LÍMITE, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS; LUCRO CESANTE; PÉRDIDA DE USO; RECLAMACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO, SIN LÍMITE, DENTISTAS E HIGIENISTAS DENTALES; Y COSTE DE EQUIPO O SERVICIOS SUSTITUTIVOS. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE ADMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O DERIVADOS.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement du soutien de Philips, enregistrez votre produit sur le site : [\*\*www.philips.com/welcome\*\*](http://www.philips.com/welcome).

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, surtout en présence d'enfants, suivez toujours les mesures de sécurité fondamentales, notamment :

### **DANGER**

Pour éviter tout risque d'électrocution :

- 1 Ne placez pas le chargeur ou l'assainisseur près d'une baignoire ou d'un lavabo où il risquerait de tomber ou d'entrer en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- 2 Ne touchez pas le chargeur ou l'assainisseur s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- 3 N'utilisez jamais un chargeur dont le cordon ou la prise est endommagé.

### **AVERTISSEMENTS**

Pour diminuer tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

- 1 N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.

- 2 Ne branchez pas le chargeur sur une prise de courant dont la tension est autre que celle indiquée sous l'appareil. Ce produit est conçu pour fonctionner à des tensions se situant entre 100 et 240 V. Les convertisseurs de tension NE garantissent PAS la compatibilité de tension.
- 3 N'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération de l'assainisseur et veillez à ne pas obstruer ces ouvertures en plaçant l'appareil sur une surface molle ou à tout autre endroit où des objets (journaux, mouchoirs en papier, cheveux, etc.) pourraient bloquer la circulation de l'air.
- 4 Ne branchez jamais de force la fiche sur une prise de courant. Si la fiche ne s'insère pas facilement dans la prise, n'utilisez pas l'appareil.
- 5 Cessez d'utiliser le produit si vous constatez que l'un de ses composants (tête de brosse, manche, chargeur, assainisseur) est endommagé de quelle que façon que ce soit.
- 6 Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé. Si celui-ci est endommagé, le chargeur/l'assainisseur devra être mis au rebut.
- 7 Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffantes.
- 8 N'utilisez pas le chargeur ou l'assainisseur à l'extérieur et ne faites pas fonctionner l'assainisseur là où des produits en aérosol (vaporisateur) sont utilisés ou dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
- 9 N'utilisez pas la brosse à dent en état de fatigue ou de somnolence.
- 10 Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. S'il ne fonctionne plus correctement ou doit être réparé, reportez-vous à la section Garantie et service.

- 11 Cet appareil doit être utilisé uniquement aux fins décrites dans le présent document ou conformément aux recommandations de votre dentiste.
- 12 Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil.
- 13 Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.
- 14 Sonicare est un appareil conçu pour un usage domestique et qui n'est pas destiné à un usage par plusieurs patients dans un cabinet ou une clinique dentaire.
- 15 Cessez l'utilisation de l'assainisseur si l'ampoule UV reste allumée quand le compartiment est ouvert. La lumière ultraviolette peut être dangereuse pour les yeux et la peau. Gardez l'assainisseur hors de la portée des enfants en tout temps.
- 16 Ne faites jamais fonctionner l'assainisseur UV sans l'écran protecteur pour éviter tout contact avec l'ampoule chaude.
- 17 Si l'assainisseur est utilisé pendant 3 cycles de nettoyage UV consécutifs (c.-à-d. 3 fois de suite), un arrêt de 30 minutes au moins est nécessaire avant de commencer un autre cycle de nettoyage UV.

## **MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL**

---

- 1 Consultez votre dentiste avant d'utiliser ce produit si vous avez subi une chirurgie buccale ou gingivale au cours des 2 derniers mois.
- 2 Consultez votre dentiste si vos gencives saignent anormalement après vous être brossé les dents avec cet appareil ou si le saignement persiste après une semaine d'utilisation.
- 3 Si vous ressentez de la douleur en utilisant cet appareil, consultez votre dentiste.
- 4 Ce produit est conforme aux normes régissant l'exposition aux champs électromagnétiques. Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un autre appareil implanté dans l'organisme, consultez votre médecin ou le fabricant avant de l'utiliser.
- 5 Pour toute autre question d'ordre médical, consultez votre médecin.

## **Champs électromagnétiques (CEM)**

---

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et réglementations relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

# **CONSERVEZ CES CONSIGNES**

---

## **Votre brosse à dents Sonicare (fig. 1)**

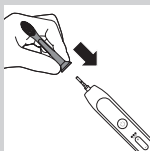
- 1 Capuchon de voyage hygiénique
- 2 Tête de brosse avec système d'identification
- 3 Manche
- 4 Bouton marche/arrêt

- 5 Voyant de niveau d'intensité
- 6 Bouton de niveau d'intensité (+ et -)
- 7 Modes de brossage
- 8 Bouton Mode
- 9 Témoin de niveau de pile
- 10 Assainisseur UV avec chargeur intégré et espace de rangement pour cordon d'alimentation (sur certains modèles)
  - Non illustrée : ampoule UV
  - Non illustré : plateau égouttoir pour assainisseur
  - Non illustré : écran protecteur pour ampoule UV
- 11 Cordon d'alimentation avec prise
- 12 Chargeur de luxe (modèles sélectionnés)
- 13 Étui de chargeur avec supports pour têtes de brossage et range-cordon.
  - Non illustré : Étui de transport

*Remarque : Le contenu de la boîte peut varier selon le modèle acheté.*

## Préparation

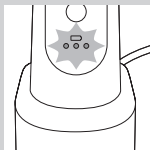
### Fixation de la tête de brosse



- 1** Alignez la tête de brosse de manière à ce que les soies se retrouvent à l'avant du manche.
- 2** Pressez fermement la tête de brosse sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

*Remarque : Les têtes de brosse Sonicare Platinum comportent un symbole facilement reconnaissable pour pouvoir identifier rapidement votre brosse à dent.*

## Charge de la brosse à dents Sonicare

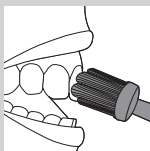


- 1** Branchez la fiche du chargeur ou de l'assainisseur sur une prise.
- 2** Placez le manche dans le chargeur.
  - ▶ Le voyant clignotant de l'indicateur de charge de la batterie indique que la brosse à dents est en charge.

*Remarque : Il faut au moins 24 heures pour charger entièrement la batterie.*

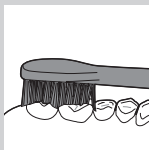
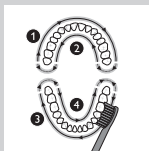
## Utilisation de la brosse à dents Sonicare

### Directives de brossage



- 1** Mouillez les poils et appliquez une petite quantité de dentifrice dessus.
- 2** Placez les poils de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais vers la gencive.
- 3** Allumez la brosse à dents Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- 4** Appliquez une légère pression pour maximiser l'efficacité de la brosse à dents Sonicare et laissez-la faire le brossage pour vous. Ne frottez pas.
- 5** Faites un doux mouvement d'avant en arrière sur les dents avec la tête de brosse de façon que les soies plus longues nettoient entre les dents. Continuez ce mouvement pendant la durée de votre cycle de brossage.

*Remarque : Pour vous assurer que vous brossez uniformément toutes les dents, divisez votre bouche en quatre sections en vous servant de la fonction Quadpacer. (Consultez le chapitre «Caractéristiques».)*



- 6** Commencez par la section 1 (haut à l'extérieur) et brossez pendant 30 secondes avant de passer à la section 2 (haut à l'intérieur). Brossez ensuite les dents de la section 3 (bas à l'extérieur) pendant 30 secondes avant de passer à la section 4 (bas à l'intérieur).

*Remarque : À la fin du cycle de brossage, vous pouvez brosser la surface des molaires et les endroits qui sont portés à devenir tachés. Vous pouvez aussi brosser votre langue, la brosse à dents en marche ou non, au choix.*

La brosse à dents Sonicare est sans danger pour :

- Appareils orthodontiques (les têtes de brosse peuvent s'user plus rapidement lorsque utilisées sur des appareils orthodontiques)
- Restaurations dentaires (obturations, couronnes, implants)

### Modes de brossage

- 1 **Nettoyage** – La solution la plus efficace pour éliminer la plaque (mode standard).
- 2 **Blanchiment** – Utilisez la brosse pendant 2 minutes pour faire disparaître les tâches et 30 secondes pour raviver l'éclat de vos dents de devant.
- 3 **Soin des gencives** – Utilisez le mode de nettoyage complet suivi d'une minute supplémentaire pour stimuler et masser délicatement vos gencives afin de les renforcer.

Le mode Nettoyage est activé par défaut sur votre brosse à dent Sonicare.

*Remarque : Lorsque la brosse à dents est allumée, vous ne pouvez pas changer de mode de brossage.*

- 1** Avant d'allumer la brosse à dents Sonicare, appuyez sur le bouton Mode pour passer d'un mode à l'autre.
- ▮ Le mode de brossage sélectionné s'illumine.
- ▮ Une fois le mode de brossage sélectionné, celui-ci reste actif jusqu'à ce qu'un autre mode soit sélectionné.

*Remarque : Si l'appareil Sonicare est utilisé lors d'une étude clinique, le programme de nettoyage par défaut de 2 minutes doit être sélectionné; le manche doit être complètement chargé et la fonction Easy-start désactivée.*

### **Niveaux d'intensité par mode**

---

- **Faible** : 1 voyant indicateur à DEL
- **Moyen** : 2 voyants indicateurs à DEL
- **Élevé** : 3 voyants indicateurs à DEL

*Remarque : Appuyez sur le bouton + pour augmenter l'intensité ou sur le bouton - pour la réduire afin de régler le niveau d'intensité à tout moment durant le cycle de brossage.*

### **Capteur de pression**

---

Un changement de la vibration (et un léger changement sonore) vous alerte si vous exercez une pression trop forte en vous brossant les dents. Voir le chapitre «Caractéristiques».

### **Niveau des piles (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)**

---

- 1 voyant jaune indique un niveau de charge faible.
- 3 voyants vers indique une charge complète.

*Remarque : Si vous entendez un long signal sonore et que le voyant jaune d'indicateur de charge clignote, votre brosse Sonicare s'éteindra jusqu'à ce que vous la replaciez sur le chargeur.*

*Remarque : Pour vous assurer de toujours disposer d'une charge complète, vous pouvez placer votre Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.*

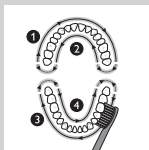
## Caractéristiques

### Capteur de pression

Le capteur de pression est activé par défaut sur ce modèle Sonicare. Le capteur de pression fonctionne avec les 3 modes et pour tous les niveaux d'intensité. Pour désactiver ou réactiver la fonction de capteur de pression :

- 1** Placez le manche, auquel vous aurez fixé une tête de brosse, sur le chargeur ou l'assainisseur.
- 2** Maintenez le bouton de mise en marche et le bouton Mode enfoncés pendant 2 secondes.
  - ▮ Un bip vous indique que la fonction de capteur de pression a été désactivée.
  - ▮ Deux bips vous indiquent que la fonction de capteur de pression a été activée.

### Quadpacer



- La fonction Quadpacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les quatre sections de votre bouche. Selon le mode de brossage choisi, les signaux sont émis à différents intervalles au cours du cycle de brossage. La fonction Quadpacer fonctionne avec les 3 modes et pour tous les niveaux d'intensité. La fonction Quadpacer a été activée sur ce modèle. Pour la désactiver ou la réactiver :

- 1** Placez le manche, auquel vous aurez fixé une tête de brosse, sur le chargeur ou l'assainisseur.

**2** Maintenez le bouton Mode enfoncé pendant 2 secondes.

- vous entendiez 1 bip qui vous indique que la fonction Quadpacer a été désactivée.
- vous entendiez 2 bips qui vous indiquent que la fonction Quadpacer a été activée.

---

### **Smartimer**

La fonction Smartimer indique que le cycle de brossage est terminé en éteignant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle de brossage. Les dentistes recommandent de se brosser les dents 2 fois par jour pendant au moins 2 minutes.

---

### **Easy-start**

La fonction Easy-start augmente progressivement durant les 14 premières utilisations pour habituer l'utilisateur en douceur au système Sonicare. La fonction Easy-start ne fonctionne qu'avec le mode Nettoyage et au niveau d'intensité le plus élevé. La fonction Easy-start est désactivée par défaut sur ce modèle Sonicare. Pour activer et désactiver la fonction Easy-start :

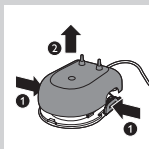
- 1** Fixez la tête de brosse à la poignée.
- 2** Placez le manche sur le chargeur ou l'assainisseur.
- 3** Activer ou désactiver Easy-start :
  - Pour activer Easy-start : appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Vous entendrez 2 bips qui vous indiqueront que la fonction Easy-start est réactivée.
  - Pour désactiver Easy-start : appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Vous entendrez 1 bip qui vous indiquera que la fonction Easy-start est désactivée.

*Remarque : Chacun des 14 premiers cycles de brossage doit durer au moins 1 minute pour que la fonction Easy-start se déroule correctement.*

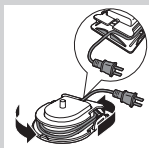
*Remarque : Il est recommandé de ne pas dépasser la période initiale d'utilisation de la fonction Easy-start, au risque de réduire l'efficacité de la brosse à dents Sonicare à éliminer la plaque dentaire.*

### **Chargeur avec espace de rangement pour cordon d'alimentation (sur certains modèles)**

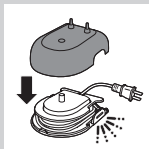
Si votre modèle comprend un étui et un support de chargeur, le chargeur de voyage est déjà installé à l'intérieur de l'étui.



- 1** Pour séparer l'étui du support, appuyez sur les deux barres-pression grises sur le support de chargeur et tirez l'étui blanc vers le haut.

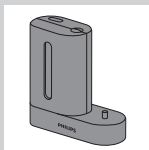


- 2** Enroulez le cordon d'alimentation autour du support de chargeur gris, tel qu'illustré. Assurez-vous d'enrouler le cordon à l'intérieur des deux leviers-pression. Faites passer le cordon d'alimentation par la petite ouverture à l'arrière du support de chargeur.



- 3** Pour refermer le couvercle, appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

*Suggestion : Pour plus de commodité pendant les voyages, vous pouvez retirer le chargeur de voyage et l'utiliser sans l'étui et le support de chargeur.*

**Assainisseur (modèles sélectionnés)**

- L'assainisseur UV vous permet de nettoyer votre tête de brosse après chaque utilisation.

**Débranchez l'assainisseur, cessez d'utiliser l'appareil et appelez le service à la clientèle si :**

- L'ampoule UV reste allumée lorsque le compartiment est ouvert.
- La fenêtre de l'assainisseur est brisée ou manquante.
- L'assainisseur dégage de la fumée et une odeur de brûlé pendant son utilisation.

*Remarque : La lumière ultraviolette peut être dangereuse pour les yeux et la peau. Veillez à toujours garder cet appareil hors de portée des enfants.*

- 1** Après le brossage, rincez la tête de brosse et égouttez-la bien pour éliminer l'excès d'eau.

Ne mettez pas le capuchon de voyage sur la tête de brosse pendant l'assainissement.

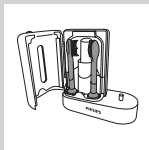
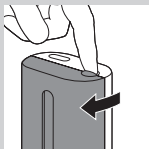
- 2** Insérez un doigt dans le logement du portillon, en haut de l'assainisseur, puis tirez pour ouvrir.

- 3** Placez la tête de brosse sur l'une des 2 chevilles à l'intérieur de l'assainisseur en vous assurant que les soies sont orientées vers l'ampoule UV.

*Remarque : Nettoyez les têtes de brosse Sonicare uniquement dans l'assainisseur.*

*Remarque : Ne nettoyez pas les têtes de brosse Sonicare for Kids dans l'assainisseur.*

- 4** Veillez à ce que l'assainisseur soit branché sur une prise sous tension d'un voltage approprié.



- 5** Fermez le compartiment et appuyez sur le bouton marche/arrêt vert une fois pour sélectionner le cycle de nettoyage UV.

*Remarque : Vous ne pouvez mettre en marche l'assainisseur que si le compartiment est correctement fermé.*

*Remarque : L'assainisseur s'arrête si vous ouvrez le compartiment pendant un cycle d'assainissement.*

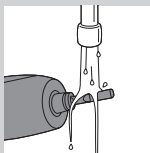
*Remarque : Le cycle d'assainissement dure 10 minutes puis s'arrête automatiquement.*

- L'assainisseur est en cours de fonctionnement lorsque le voyant au niveau de la fenêtre est allumé.

## Nettoyage

Ne lavez jamais la tête de brossage, la poignée, le chargeur de voyage, l'étui de chargeur ou l'assainisseur UV au lave-vaisselle.

## Manche de la brosse à dents



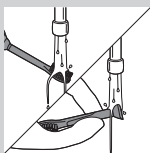
- 1** Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige en métal avec de l'eau tiède.

Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

- 2** Utilisez un chiffon humide pour essuyer la surface du manche.

N'utilisez pas d'alcool à friction ou d'alcool isopropylique pour nettoyer la poignée.

## Tête de brosse



- 1** Rincez la tête de brosse et les soies après chaque utilisation.
- 2** Retirez la tête de brosse du manche et rincez le raccord de la tête de brosse au moins une fois par semaine avec de l'eau tiède.

## Chargeur de luxe (modèles sélectionnés)

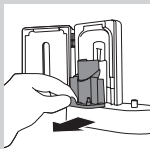
- 1** Débranchez le chargeur et retirez l'étui.
- 2** Utilisez un chiffon humide pour essuyer la surface du chargeur et de l'étui.

## Assainisseur UV (modèles sélectionnés)

Ne plongez pas l'assainisseur dans l'eau et ne le rincer pas sous le robinet.

Ne nettoyez pas l'assainisseur quand l'ampoule UV est chaude.

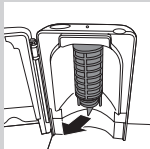
Pour une efficacité optimale, il est recommandé de nettoyer l'assainisseur une fois par semaine.



- 1** Débranchez l'assainisseur.
- 2** Retirez le plateau égouttoir et rincez-le à l'aide d'un chiffon humide.

**3** Nettoyez l'intérieur avec un chiffon humide.

**4** Retirez l'écran protecteur devant l'ampoule UV. Pour retirer l'écran, saisissez les bords situés près des fermoirs, appuyez légèrement et tirez.



**5** Retirez l'ampoule UV.

Pour retirer l'ampoule UV, saisissez-la et tirez-la hors de l'attache métallique.

**6 Nettoyez l'écran protecteur et l'ampoule UV avec un chiffon humide.**

**7 Remettre l'ampoule UV en place.**

Pour remettre l'ampoule UV en place, alignez la partie inférieure de l'ampoule avec l'attache métallique et poussez l'ampoule à l'intérieur de l'attache.

**8 Remettre l'écran protecteur en place.**

Pour réinsérer l'écran, alignez les taquets de fixation de l'écran avec les fentes de la surface du réflecteur située près de l'ampoule UV. Appuyez sur l'écran pour qu'il s'enclenche dans les fentes de l'assainisseur.

## **Entreposage**

Si vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pour une période de temps prolongée, il devrait être débranché, nettoyé et rangé dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil. Servez-vous de l'espace de rangement prévu à cet effet pour ranger le cordon d'alimentation.

## **Remplacement**

Site Web : **www.sonicare.com** (Amérique du Nord) ou **www.philips.com** (à l'extérieur de l'Amérique du Nord)

## **Tête de brosse**

Pour un résultat optimal, remplacez les têtes de brosse Sonicare tous les 3 mois.

N'utilisez que des têtes de brosse de rechange Sonicare de Philips.

## Ampoule UV

Des ampoules UV de rechange sont disponibles par l'entremise du Service à la clientèle Sonicare en Amérique du Nord en appelant au 1 800 682-7664. Si vous appelez de l'extérieur de l'Amérique du Nord, communiquez avec le Service à la clientèle Philips de votre pays.

## Environnement



- La batterie rechargeable de votre Sonicare ne peut pas être remplacée mais peut être facilement retirée pour être recyclée. À la fin de la durée utile du produit et avant de le jeter, veuillez retirer la pile du manche en suivant les instructions ci-dessous. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter votre appareil dans un Centre de service technique agréé Philips, qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.
- Si vous n'avez plus besoin de l'appareil ou de l'ampoule UV (cette ampoule contient du mercure) et désirez les mettre au rebut, ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais déposez-les dans un point de collecte de recyclage. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
- Si vous avez des questions concernant le recyclage, adressez-les à votre bureau local de gestion des déchets.

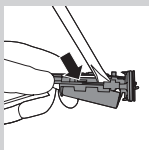
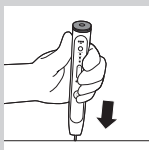
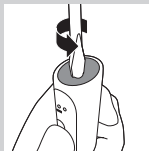
## Pour retirer la batterie rechargeable

Veuillez noter que ce processus n'est pas réversible.

Pour retirer les piles rechargeables, vous aurez besoin d'un tournevis (standard) à tête plate. Il est essentiel d'observer les mesures de sécurité fondamentales quand vous effectuez le procédé décrit ci-dessous. Assurez-vous de protéger vos yeux, mains et doigts ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

- 1** Pour vider complètement la pile, retirez le manche du chargeur, mettez l'appareil en marche et laissez-le fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ne puissiez plus allumer l'appareil.
- 2** Insérez un tournevis (standard) à tête plate dans la fente situé sur la partie basse du manche. Actionnez le tournevis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de façon à libérer le capuchon inférieur.
- 3** Posez le manche sur une surface solide et tapez délicatement dessus à un pouce de son extrémité inférieure à l'aide d'un marteau.
- 4** Tenez le manche sens dessus-dessous et poussez sur la tige pour libérer les composantes internes du manche.
- 5** Insérez le tournevis sous la carte de circuit, à côté des connexions de la pile, et effectuez une torsion pour briser les connexions. Retirez la carte de circuit et dégagez la pile de son support en plastique.

La pile rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être jeté au rebut.



**Garantie et assistance**

Philips garantit ses produits pour une période de deux ans après la date d'achat. Si un produit présente des défauts de matériaux ou de fabrication, Philips le réparera ou le remplacera à ses frais si une preuve suffisante est fournie, un reçu par exemple, et qui atteste que la date à laquelle le service est demandé est comprise dans la période de garantie. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées annulera cette garantie.

Si vous êtes en Amérique du Nord, appelez le centre de service à la clientèle au 1 800 682-7664. Sinon, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays.

Site Web : **www.sonicare.com** (Amérique du Nord) ou **www.philips.com** (à l'extérieur d de l'Amérique du Nord)

**EXCLUSIONS**

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Têtes de brosse
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées;
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées;
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.
- Ampoule UV

---

**GARANTIES IMPLICITES**

---

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES CI-DESSUS. DANS CERTAINS ÉTATS, OU CERTAINES PROVINCES, LES LIMITATIONS DE DURÉE DE GARANTIES IMPLICITES NE S'APPLIQUENT PAS.

---

**RESTRICTION DES RECOURS**

---

NI LA SOCIÉTÉ PHILIPS ORAL HEALTHCARE, INC. NI AUCUNE DE SES SOCIÉTÉS ASSOCIÉES OU FILIALES NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUES RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU CORRÉLATIFS, À LA SUITE D'UNE RUPTURE DE LA GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE FAUTE DÉLICTUELLE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES COMPRENNENT, SANS S'Y LIMITER, UNE PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENUS; UNE PERTE DE PROFITS; UNE PERTE DE JOUISSANCE; LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES DENTISTES ET HYGIÉNISTES DENTAIRES; AINSI QUE LE COÛT D'ÉQUIPEMENTS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT. CERTAINS ÉTATS NE RECONNAISSENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CORRÉLATIFS.



© 2014 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.  
PHILIPS and the Philips shield are registered trademarks of KPNV.  
Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral  
Healthcare, Inc. and/or KPNV.

Protected by U.S. and international patents.  
Other patents pending, Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.

© Koninklijke Philips N.V. (KPNV), 2014. Tous droits réservés.  
PHILIPS et le blason Philips sont des marques déposées de KPNV.  
Sonicare et le logo Sonicare sont des marques de commerce  
de Philips Oral Healthcare, Inc. et (ou) KPNV.

Protégé par des brevets américains et internationaux.  
Autres brevets en instance. Enregistré au bureau des brevets des États-Unis.



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4235.020.6185.2